

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En esta Provincia y Peninsula, un mes. . . . 1'50 Ptas.
En el Extranjero, un trimestre. . . . 6'00 —

Número suelto, 10 céntimos; atrasado, 20

IMPRESION Y ADMINISTRACION

Calle de San José, núm. 28

TALLERES:

IMPRESA GARCIA CRUZ

FUNDADOR,

Santiago García Cruz

El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

DECANO DE LA PRENSA DE TENERIFE

TARIFA DE ANUNCIOS

(Pago anticipado)

Anuncios en primera plana, 20 céntimos (línea de cuerpo diez; en la segunda, 10; en la tercera, 5, y en la cuarta, 3.—Comunicados, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—Esquelas mortuorias, a 15 pesetas en primera clase, y a 12 en la segunda. Importantes rebajas para anuncios permanentes.

Teléfono núm. 156

Toda la correspondencia administrativa, debe dirigirse al Sr. Administrador de EL PROGRESO

Mosaico

La circulación en las "bandejas" portuarias

Nos parece que va siendo hora de que se ordene el tráfico rodado en los alrededores de las "bandejas" de la entrada del puerto.

Los vehículos suben y bajan por cualquier sitio y esto da lugar a infinitos accidentes. El domingo un ciclista embistió a un automóvil y fué lanzado a bastante distancia. No se mató de casualidad.

Los transeúntes a veces se ven y se desean para poder cruzar la vía, de no querer ser aplastados.

A ver si pronto se ordena el tránsito por allí, subiéndose por un lado y bajándose por otro.

El monumento a la Candelaria

Un colega local se vuelve a ocupar hoy del lamentable estado en que se encuentra el pavimento de la plaza de la Constitución. Hace unos días también nos ocupamos nosotros.

Hoy, además, vamos a preguntar: ¿y del monumento de la Candelaria, qué?

¿No están haciendo nuevo? Porque cuidaban que hace tiempo que trabajan en él y como si nada.

Perros en plazas, paseos y Parque

En efecto, parece que los paseos, rambles, el XI de Febrero, Parque y otros lugares hechos para el reposo y distracción del vecindario y juego de los niños, están dedicados a los juegos de los perros.

Los dueños llevan a los animalitos a aquellos lugares para que corra un poco. El domingo había varios en el Parque y en la rambla citada. Y los perros corren, quedándose con el terrero, sopena de sufrir un sacofocón quien no se alejare, y con sus carreras destrozaban los parterres, rompen o arrancan las plantas, etc., destruyendo la labor del personal municipal.

Curiosísimo

Eso de que los paseos, rambles y Parque sean para solaz de los perros y que los niños se van precisados a jugar en las calles, no se ve sino aquí.

Progresamos.

Un poco más y los perros serán llevados también a los teatros y cines.

—¡Si pagan su entrada!— dirá alguien...

La calle del Pilar dice..

¿Pero eso de prolongar la calle del Pilar hasta unir la a la de Valentin Sanz es broma o cosa seria?

Porque a pesar de cuanto hemos dicho, sigue fabricándose una casa en lugar absolutamente afectado por la reforma.

A no ser que se aspire a pagar 40.000 pesetas por lo que se pudo adquirir por 10.000.

A ver, a ver, ¿es broma o es guasa?

Las casas baratas

"A pesar" de cuanto dijo el último alca de respecto de la "inmediata" iniciación de las obras de construcción de las casas baratas, todavía no se ha dado un piquetazo. Y ya va para larg.

Protestamos lo que suce-

dería y hemos tenido la desgracia de acertar, "apesar" de los optimismos del alcalde.

Y es que hay cosas que las creen sólo los tontos e ignorantes y nosotros no tenemos un pelo de esas dos virtudes ciudadanas.

El desdicho de la Delegación de Hacienda

Este Ayuntamiento designó ayer una comisión para que estudie y proponga el procedimiento de derribo del actual caserón de la Delegación de Hacienda, construyéndose otro en lugar apropiado.

Es de esperar que la fórmula sea hallada y resuelta antes de que lo sea el procedimiento que celebren arquitectos estudiando para construir la Casa de Comunicaciones o hallarle sitio definitivo y seguro.

El pleito entre los petroleros de Porto Pi y los del Monopolio

Ante la Sala del Tribunal de Comercio del Sena, en París, se ha celebrado la tercera y última sesión del pleito que sostiene, de una parte, la Banca Arná y la Sociedad Petroleros Porto Pi, y de otra el Sindicato ruso de la Nafta y la Compañía española arrendataria del Monopolio de Petróleos. Las dos primeras sociedades piden a las otras 100 millones de francos de indemnización.

Hace quince días el señor De Moro Gialferi, sostuvo, durante cuatro horas la tesis de la confabulación del Gobierno español y del Gobierno soviético en el deseo común de exportar a su cliente la Sociedad Petroleros Porto Pi.

Ocho días después, el señor Durán en nombre de la Banca Arná, sostuvo en derecho la ilegalidad de la anulación del contrato de suministro petrolífero de agosto de 1925, que unía a su cliente al Sindicato de la Nafta.

El señor Paul From, en nombre de la Compañía arrendataria del Monopolio, explicó las condiciones de la Institución del Monopolio del petróleo en España, su adjudicación pública a la Compañía arrendataria, la disolución forzosa de las sociedades petrolíferas existentes y la concesión a estas sociedades de una indemnización por este concepto.

Ahora el abogado señor Roussel, en nombre de la Compañía arrendataria del Monopolio español y del Sindicato de la Nafta, ha sostenido la causa de éstas, diciendo que "la institución del Monopolio y su aplicación a las compañías había constituido un caso de fuerza mayor, que hacía impracticable y anulaba el pleno derecho al contrato de suministro directo a los consumidores españoles y de colaboración comercial, firmado entre el Sindicato de la Nafta y la Banca Arná y cedido luego por ésta a la Sociedad Petroleros Porto Pi. El señor De Moro Gialferi ha replicado durante media hora. El señor Roussel le ha rectificado en veinte minutos.

El asunto ha quedado para sentencia.

PERDIDA

Habiéndose extraviado una hilera de diamantes de un anillo y teniendo su dueño gran interés en recuperarla por tratarse de un recuerdo familiar, se ruega con todo encarecimiento lo entreguen a su dueño; pues por ello si es persona pudiente, le quedará sumamente agradecido, y si se trata de persona falta de recursos se le gratificará espedidamente.

También se ruega a los señores Joyeros, que si a alguna persona, por desconocer su dueño fuera vendiendo algunos diamantes que coincidesen con los perdidos, les notifique del contenido de este anuncio a quien tratarse de venderlos.

Razón en esta Imprenta.

A este Gobierno tampoco le gusta el Carnaval

El presidente de la Federación Gremial Cordobesa ha dado a la Prensa una extensa nota que ha informado de las gestiones realizadas para recabar del Gobierno el restablecimiento de la fiesta del Carnaval, con objeto de evitar los perjuicios que vienen causando a la industria.

Ahora se ha recibido telegrama del jefe del Gobierno y del ministro de la Gobernación diciendo que el referido asunto se estudió el pasado año, acordándose continuar en vigor el decreto de la dictadura que suspendió dichas fiestas.

Además recuerda a las autoridades que se haga cumplir en absoluto aquella disposición, prohibiendo que en lunes y martes del Carnaval se enmascaren personas, castigando con severidad a quienes contravinieren lo ordenado.

Como consecuencia, es muy probable que los concursos y corsos organizados para el Carnaval por la comisión de fiestas de nuestra capital, sean suspendidos.

El curso de los precios en 1931 "EL FACTOR ORO"

La baja de los precios durante los últimos meses, por su rapidez y extensión, ha sido la más pronunciada que ha visto la historia del mundo. Como consecuencia, tanto la industria como la agricultura han experimentado una desorganización perjudicial. Y lo más notable del hecho es que nadie puede explicar satisfactoriamente, ni indicar un remedio definido, o mejor dicho, que ninguna de las numerosas explicaciones y remedios han tenido una aceptación general.

INDICE DE PRECIOS

Fecha septiembre 1929.—Inglaterra 135,8; Francia 597,3; Alemania 138,1.

Enero 1930.—Inglaterra 131,0; Francia 523,9; Alemania 122,8.

Septiembre 1930.—Inglaterra 115,5; Francia 564,0; Alemania 132,3.

La tabla adjunta revela la rapidez de la baja de los precios, en un número determinado de países. Los índices correspondientes a otras naciones han variado en idéntica proporción.

Lo que la mayor parte de los pueblos, y particularmente los pueblos comerciales, desean hoy es la estabilidad. La baja de precios produce el efecto de un terremoto; apenas hay quien se arriesgue a construir ni edificar, ante el temor de que las continuas sacudidas destruyan las nuevas estructuras. La incertidumbre acerca de la causa del mal y la indecisión respecto al remedio para combatirlo, hacen que, tanto los gobiernos como los hombres de negocios, se consideren imposibilitados de conjurar la catástrofe, y continúan sus rutinarias operaciones, en espera de que los acontecimientos se resuelvan por sí mismos. En otras ocasiones, también han ocurrido estas crisis, que fueron seguidas de reacciones favorables. ¿Por qué no ha de suceder ahora lo mismo?

Los precios han descendido tanto que es lógico preguntarse si ya ha terminado su baja, iniciándose pronto el alza. Se ha dicho que la baja ha sido producida por la superproducción, pero los precios no han bajado porque se hayan producido demasiadas mercancías. La proporción de ésta ha sido excesiva. Pero... ¿es que término? ¿en proporción a qué? Se dice que existe superproducción de trigo, de lana, de café, de estaño, de cobre, de caucho y de otros productos. Pero si la producción de todas estas cosas se ha incrementado al mismo tiempo, entonces, no ha existido superproducción de unas con relación a otras. El comercio es un cambio entre personas, o pueblos, que tienen cosas que cambiar, y si todas producen más está claro que podrá cambiar más, y no hay, por lo tanto, superproducción y si únicamente un aumento en el comercio internacional. Tampoco puede existir superproducción con respecto a la población del mundo. En este sentido la superproducción es prácticamente imposible. Difícilmente podría admitirse que si la renta de una persona se incrementa en un 50 por 100, dicha persona no sabría cómo gastarla. Pero si todas las personas producen más, lo que equivale a aumentar sus ingresos, y pueden gastar más o cambiar las mercancías que producen, absorbiendo unos el incre-

mento con el incremento de las mercancías. Todos los esfuerzos que puedan realizar los productores para mejorar la situación serán inútiles. Han de ser las personas responsables de los sistemas monetarios la que lleven a efecto la estabilización de los precios. Actualmente no existen signos de que esto se realice en un futuro próximo, y por tanto, no se puede estar seguro de que los precios hayan cesado de bajar.

Los síntomas más alentadores, de que nos aproximamos a la estabilización, son que en muchas industrias los beneficios han sido tan pequeños, que los productores menos eficientes están cesando de fabricar, y por otra parte, que la baja de los precios al por menor es casi proporcionada a la del por mayor. Ambas cosas tienden a restaurar el equilibrio entre el volumen de las mercancías y del dinero.

La conclusión general, parece ser, que los precios—determinados por la proporción de las mercancías al oro—continuarán bajos y que el nivel más bajo ha sido casi ya alcanzado. Pero es improbable que los precios se eleven en un futuro cercano. Ordinariamente, los negocios tienden a incrementarse cuando se verifica un incremento en los precios, pero no se incrementan cuando la gente se da cuenta de que los precios continuarán estabilizados. La perspectiva para el porvenir es que los negocios mejorarán porque, tanto los productores como los consumidores, se pararán de que los precios bajos han de persistir un tiempo considerable y que la estabilidad es una consecuencia del presente nivel a los mismos.

GILBER C. LAYTON
Director de "The Economist"
(Agencia Internacional "Arco")

DE SOCIEDAD

OBITUARIO

Ha fallecido en esta capital, donde residía desde hace muchos años, el acreditado y conocido comisionista don José Ortiz y Marco persona muy estimada de sus numerosas amistades por su liberosidad y bondad.

El entierro del cadáver se efectuó ayer, constituyendo una verdadera manifestación de duelo.

Reciban todos sus familiares nuestro sentido pésame.

NATALICIOS

Ha dado a luz una niña la señora doña Pura de la Rosa, esposa de don Guillermo Moeller y Tamm.

—Ha dado a luz un niño la señora del joven maestro D. Daniel Puerta Pérez.

VIAJEROS

Mañana embarcará para Santa Cruz de la Palma la señora doña Consuelo Díez Sosa, acompañada de su hermana doña Gregoria, esposa del coronel retirado, don José Molina, a quienes deseamos un feliz viaje.

—Esta mañana llegaron de Las Palmas, don Edmundo Hernández, doña Ana María del Río, doña Elisa Elisabeth, don Hugo Bergholtz y señora, don José Díaz, don Domingo Reyes, don Francisco González, doña Carmen Delgado, don Juan Marrero y don José Cruz.

—Se ha embarcado para la Palma, don Alejandro Yanes, don David Acosta y señora, doña Manuela López, don Severo Rodríguez, don Manuel Vilasaca, don Juan Para, don Juan Zambano y don Rigoberto Vidala.

—Anoche se embarcaron para Las Palmas, don José Ramón, doña Amelia Cury, don José Galván, don José Cabrera y don Juan Melnik.

—Para Cuba se embarcó hoy al poeta don Andrés de Piedra Buena, después de pasar una temporada en estas islas.

—Se ha embarcado para Cuba al joven don Echeide Carballo González.

Farmacia de guardia

Esta noche estará de guardia la farmacia de don José María Roig, situada en la calle de la Cruz Verde, número 2°.

Alumbro su casa

con la célebre lámpara Philips. La más antigua. La más económica. La de mayor duración. La de menor consumo. Depósito y venta: Honorio Arrienza, San José, 38

LIBROS

Gualda y rojo

El autor, Georges Pillement, siendo aun joven, hace un viaje a España para buscar aventuras que no encuentra en su tierra francesa. Y en España conoce a una mujer de cualidades exquisitamente femeninas y de temperamento heroico sobre toda ponderación.

Esta mujer es Vicente, la heroína de la novela, cuya belleza no encuentra par y cuyo temperamento alcanza verdadero carácter de único.

Es una mujer clásicamente española y no menos clásicamente fatal. Dos cualidades de sumo interés para los lectores franceses y doblemente interesantes para nosotros los españoles por tratarse de una compatriota nuestra, vista a través del prisma de un extranjero, que vive en España una emocionante novela de aventuras, una de esas novelas que dejan honda huella en el sentido de quienes las viven y las sienten con intensidad, tal como, según él afirma, ha vivido y sentido esta aventura Georges Pillement.

La edición española está hecha por Ediciones Literarias y la versión es debida a la brillante pluma de Julio Gómez de la Serna

Poo Lorn, el elefante solitario

Este libro es una obra de extraordinario valor y altísimo interés para ser leído por cuantos, al mismo tiempo que la distracción, buscan en la lectura de novelas un medio de instrucción y una emoción honda.

La novela es la historia de un elefante narrada con singular pureza de estilo. El elefante vive en la selva virgen y en ella siente, sufre, y por extraño que esto parezca, piensa y se siente conmovido ante las afectuosas caricias de una mano inocente.

El autor de esta interesante fábula—Ediciones Literarias—es Reginald

Etemérides canarias

27 enero 1843.—Fallece en Santa Cruz de Tenerife, su patria, el ilustre canonista don José Hilario Martín. Fue Catedrático de Cánones de la Universidad de San Fernando en La Laguna y Gobernador eclesiástico de la Diócesis de Tenerife, en cuyo cargo publicó en esta isla su célebre Carta pastoral recomendando fuese reconocida por todos la Constitución de la monarquía.

27 enero 1863.—En la noche de este día fueron asesinados en su casa habitación, Plaza del Teatro de Santa Cruz de Tenerife, el industrial Ramón Medina y su ciudad Juana de la Cruz.

do Campbe l, notable figura entra el selecto núcleo de autores ingleses que cultivan este género literario.

Amor nupcial

Bastaría para recomendar esta obra a los lectores hispanoamericanos que hiciésemos únicamente mención de haber sido distinguida por la Academia Francesa con su Gran premio de novela, distinción que, por la solemnidad de la entidad otorgante, "ahorra todo elogio de la obra a que le es concedida.

Pero debemos, en todo caso, hacer resaltar su extraordinaria importancia psicológica y su alto valor humano.

Amor nupcial, es sin disputa la mejor obra de Jacques de Laetelle—Sociedad general española de bibliografía. Traducción irrepachable de Boris Bureba, hecha de la 55 edición francesa—. En sus páginas se plantea el problema de la lucha entre el amor físico y el amor espiritual. Los personajes centrales son un matrimonio, cuya vida compone la fábula; pero quizá estas páginas tengan aplicación directa a infinidad de matrimonios de todos los pueblos y de todos los tiempos.

Entre las muchas cualidades buenas que realizan a esta obra hay una esencial que la presta extraordinario valor: esta es la sinceridad con que Jacques de Laetelle aborda y esudicia el tema de la vida conyugal.

Nicometes Sanz y Ruiz de la Peña

Madrid, 9-1931.

SE VENDE

un magneto para un camión, Informarán, Canales Baja, 7.

El Rhin y sus burgos

No conoce Alemania quien no conoce el Rhin. La frase circular... y es aceptada... en todas partes como moneda corriente.

Desde las fuentes del río hasta las llanuras de los Paises Bajos los burgos del Rhin, cubren por sí decirlo, la lenta y majestuosa carrera de sus aguas.

estrechas callejuelas y vistosos edificios, junto a los esmpañarios góticos de las antiguas iglesias, las grandes hoteles situados, casi siempre, junto al embarcadero dan, en el paisaje cargado de historia y de recuerdo una nota de modernidad.

CARLOS SCHWARTZ

AYUNTAMIENTO

La reunión de ayer

Ayer tarde se reunió la Comisión permanente de este Ayuntamiento, tratando, entre otros sin interés, los asuntos siguientes:

De conformidad con lo informado por el arquitecto señor Pintor, se acordó ejecutar diversas obras en la plaza de San Telmo, para evitar que las aguas pluviales inunden las casas enclavadas en aquellos alrededores.

Se rechazó un escrito del arquitecto don Rafael Martín Fernández de la Torre, como contratista de las obras del Gobierno militar, solicitando una prórroga de seis meses en el plazo para la terminación de las obras de dicho edificio, ya que ello originó evidentes perjuicios al Ayuntamiento.

Se acordó quedarse sobre la Mesa el expediente relacionado con la prolongación de la calle de Callao de Lima hasta que se pueda dar al asunto forma legal para su resolución.

NECROLOGÍA

Con motivo del tránsito de mi hermano

Llegó la hora de morir. El no lo advertí siquiera. Amaba la vida y se aferraba a ella como el naufrago a una tabla.

Entre las montañas severamente erguidas, las verdes y ubérrimas valles muestran fugaces su faz sonriente.

Entre las montañas severamente erguidas, las verdes y ubérrimas valles muestran fugaces su faz sonriente. De vez en cuando la masa gris de un monasterio se perfila en las lomas de una colina y entre las aguas de la corriente surgen, aquí y allá, breves islas pintorescas y solitarias que fueron un día o son todavía hoy, refugio preferido de las órdenes religiosas y de más severa clausura.

En todas las pequeñas ciudades de

tas interrogaciones. Moría sin que existiera una causa fundamental que determinara su muerte, a excepción de la causa física que roía su ser. Moría porque sí, porque así lo disponían los hados ocultos de la Naturaleza.

Impenetrable misterio el de la muerte. ¿Por qué se muere? me preguntó una vez más en la vida. Y, sobre todo, ¿por qué se muere cuando no se desea morir, cuando aun no se ha vivido lo suficientemente, cuando apenas se ha comenzado a recorrer el gran camino que es el tránsito de la vida, cuando el corazón y la mente bullen en esperanzas y entusiasmos?

—Pronto me pondré bueno, y volveré a ser el hombre fuerte y jovial de siempre.

Estas frases, pronunciadas momentos antes de exhalar el último suspiro, son como un puñal rasgando la carne joven de una existencia que tiene derecho a vivir, pero que una voluntad absurda le ha condensado a que muera.

F. Mena Caballero

Enero de 1931.

Las listas electorales

En la Secretaría de la Mancomunidad Provincial Interinsular, pueden adquirirse las listas electorales impresas correspondientes a la reciente renovación del censo electoral.

El precio de dichas listas por cada sección, es de una peseta veinte y cinco céntimos, en virtud de acuerdo de la Junta Provincial del Censo.

Las horas hábiles para su despacho, son de las catorce a las dieciocho, todos los días laborales.

TEATROS

Estreno de un boceto de comedia.

Para la noche del próximo jueves se anuncia en nuestro Teatro Guimerá la función de beneficio de la primera actriz de la compañía de comedias de Leandro Alpuente, Lolita Jiménez, que ha sabido captarse las simpatías del público en el poco tiempo que lleva actuando en esta capital.

Se prepara para la función de homenaje a la artista citada, un magnífico programa, figurando como un atractivo grande el estreno de un boceto de comedia del culto escritor local don Felipe P. Ravina, que la compañía viene ensayando con el mayor esmero y en el cual Lolita Jiménez desempeñará el principal papel, que le da margen para el lucimiento de las cualidades artísticas que posee.

Esta es la primera vez que Felipe P. Ravina se decide a escribir para el teatro, y al igual que ha triunfado en el periódico y la novela, se espera que en el nuevo intento también le acompañe el éxito, cosa que no dudamos dada la cultura y conocimientos del distinguido escritor.

No cabe duda que la función del jueves es atractiva por el hecho que hemos apuntado, esperándose que a conocer el boceto de comedia asista numeroso público, al mismo tiempo que a demostrar su simpatía a Lolita Jiménez en su función de beneficio.

El fantástico desarrollo de Nueva York

Las últimas cifras sobre el desarrollo de Nueva York son realmente impresionantes.

Como es sabido, viven en la gran metrópoli dos millones y medio de extranjeros de origen, dándose el caso de que existían más italianos que en Roma, más irlandeses que en Dublín y más alemanes que en Bremen. Sin embargo, el primer lugar número uno ocupan los hebreos pues reside en Nueva York una décima parte de los israelitas del mundo entero, por lo cual algunos espíritus de humorismo han rebautizado a la ciudad de Hebron con el nombre de "New York".

Una estadística revela que Nueva York posee más teléfonos que los que reúnen globamente Londres, París, Berlín, Milán y Leningrado.

Nueva York posee 2.000 teatros y cinematógrafos y 1.500 templos de todas las religiones de las cinco partes del mundo.

El desarrollo principal de Nueva York sigue residiendo en la construcción de rascacielos en la que constantemente se batan records.

Hasta hace poco tiempo el mayor rascacielos era el Woolworth Building con sus 240 metros de altura y 51 pisos. Hace pocos meses, y precisamente en sus inmediaciones terminó la construcción del Chrysler Building con 284 metros y 75 pisos, pero su reinado será breve ya que una importante Sociedad de Seguros sobre la vida está construyendo a su lado un rascacielos de 310 metros de altura.

Finalmente se anuncia la iniciación de los trabajos para la construcción del Empire State Building, mastodónico edificio de 350 metros de altura y 100 pisos, que batirá todos los records del género.

Acercos de las febriles construcciones urbanas de Nueva York, dice una estadística que en la inmensa metrópoli se termina un edificio cada 51 minutos y cada diez se abre un nuevo negocio.

En cuanto al tráfico de la gran ciudad señala otra estadística que diariamente se hallan en Nueva York 300 mil forasteros llegados por ferrocarril, barco, automóvil o avión.

La parte humorística de las estadísticas se incluye al tratar de los matrimonios, pues en Nueva York se celebra uno cada 13 minutos registrándose un nacimiento cada seis minutos.

FUTBOL

Mañana, sale

Mañana, si el tiempo no lo impide de nuevo, se verificará en La Laguna el partido de campeonato Real Hespérides-Tenerife, suspendido dos veces por mal tiempo.

Nota oficiosa de la Federación

Sin perjuicio de lo que el Consejo acuerde en su día y conforme a lo dispuesto en el artículo 78 del Reglamento de Partidos y Competiciones, esta presidencia ha resuelto inhabilitar por tiempo de ocho días al jugador del Real Unión, Graciliano Luis Hernández, por proferir exclamaciones refididas con la corrección que debe guardarse en los actos deportivos durante el partido jugado el domingo entre el citado Club y el C. D. Tenerife.

En el Guimerá

Anoche se estrenó en el Teatro Guimerá por la compañía de Leandro Alpuente, la comedia en tres actos "El padre alcalde", original de Pedro Muñoz Seca.

La obra, como todas las de este autor, está llena de chistes y situaciones cómicas, que provocan la hilaridad del público.

El conjunto que dirige Leandro Alpuente, interpretó con gran alerto la graciosa comedia, siendo aplaudidos en diferentes escenas y al final de los tres actos.

Para esta noche, en función popular fuera de abono, se anuncia la repetición de la preciosa comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Rafael López de Haro, "Poca cosa es un hombre", y que la noche de su estreno agradó a la concurrencia, no sólo por el mérito de la obra, sino también por el admirable desempeño que obtiene por los elementos de la compañía.

Mañana, miércoles, se efectuará la función de beneficio de Ricardo Alpuente, con un escogido programa. Dadas los méritos de Ricardo Alpuente, el galán más joven de toda España, y las simpatías que se ha captado durante su actuación en el Guimerá, es seguro que a la función de su beneficio acuda numerosísimo público a rendirle el homenaje de sus aplausos.

NOTICIAS

A 16 pesetas zapatos con suela de crepé, para caballeros—Gran surtido y variado en calidades y colores, a precios baratísimos.

Para señoras, a 15 pesetas zapatos de charo y piel—Gran surtido con las últimas novedades, a precios muy bajos.

Variado surtido de zapatos y

sandalias para niños de ambos sexos. Gran variedad de modelos y muy baratos

Variado surtido en medias y calcetines de distintas calidades y a precios crecidos

Visite usted a Zapato de Oro Canales, 21 y compare calidad y precio con los de otros comercios analógicos

Han perecido 6 tripulantes del Lezo; 5 del San Jaime y uno del Santa Isabel

A demás resultaron varios heridos de gravedad.

La actitud del conde de Romanones

El ex presidente del Consejo de ministro, conde de Romanones, ha manifestado que si las izquierdas no concurren a las próximas elecciones, también él se abstendrá de ir a ellas, porque no quiere constituirse en izquierda extrema en un Congreso monárquico.

Los estudiantes

Los estudiantes de este corte han provocado algunas agarradas.

Habiendo de esto ha dicho el presidente del Gobierno señor Berenguer, que las continuas agarradas obligarán a una represión violenta.

Incendio en un cine

Expresan de Castellón que en la cabina de un cine de aquí la localidad se produjo un incendio durante una función

El público se atropelló para generar las salidas resultando varios heridos y contusos.

El operador sufrió quemaduras gravísimas. El fuego fué sofocado.

Un almuerzo con "colá"

Los elementos constitucionales se reunirán el miércoles en un almuerzo

En este acto parece que los constitucionales acordarán ir a las elecciones siempre que sean suprimidos los alcaldes de real orden, se restablezcan las garantías constitucionales, se aplacen las elecciones para dar tiempo a que se realice la propaganda y se modifique el régimen de las diputaciones.

CAMBIOS

Libras. 46/70
Francos 37/70
Dólares 9/6

DEL CINE

La versión española de "Horizontes nuevos"

La versión española de "Horizontes nuevos" está ya terminada y se está actualmente editando bajo la dirección de David Howard.

Los expertos opinan que este versión supera a la versión inglesa que ya se ha estrenado en los Estados Unidos y que ha obtenido un éxito resonante.

"Horizontes nuevos" es una película de asombroso verismo y tiene por tema principal la épica jornada de los exploradores del Noroeste norteamericano que, arrojando penalidades sin cuento, trazaron la ruta de la civilización a través de las praderas, los ríos y las montañas.

Actúa de protagonista masculino Jorge Lewis, el que por su tipo viril y apuesto, por su maestría en la equitación, por haber trabajado mucho en las películas llamadas del Oeste y por sus condiciones de gran actor, hace un espléndido trabajo.

La protagonista es Carmen Guerrero, una de las figuras más destacadas del cine español, joven de belleza incomparable, artista de gran sensibilidad y talento.

Aparecen también Roberto Guzmán, Carlos Villalaz y J. Villarreal, de cuyo talento artístico apenas es necesario hablar puesto que ha quedado harto de manifiesto en las distintas producciones en las que estos prestigiosos artistas de habla hispana han tomado parte.

La Fox no ha escatimado dinero ni esfuerzos para que esta película sea igual y hasta, si es posible, superior a la versión inglesa, versión a la que la crítica ha hecho un elogio jamás igualado por producción alguna desde hace muchos años.

El público, que después de todo es el que realiza o deprime una producción según llene los teatros o se ausente de ellos, no ha podido ser mayor ni más caurosa acogida de la que ha dado a "Horizontes nuevos".

Los llenos del Roxy, en donde se ha exhibido durante mucho tiempo la versión inglesa de esta película, han sido imponentes y lo mismo ha sucedido en los demás teatros en donde se ha exhibido la producción.

Las extravagancias de los artistas

La próxima novedad en materia de modas que amenaza implantar Hollywood son los pantalones. Los pantalones en piernas femeninas, se entiende, que otra cosa no sería novedad.

La inventiva procede de Clara Bow, quien, como de costumbre, se ha encargado de suministrar la nota sensacional de los buévaros de la metrópoli del celuloide.

El último atavío de Clara consiste en una blusa blanca jersey blanco de lana cardada que cubre las entretu-

Enfermos de los OJOS. "LOIDU". Unico producto italiano... Dirección General UGO MARON. Piazza Falcone al Vomero 1, (Italia) NAPOLI.

TELEGRAMAS. Madrid, 26 21/30. Península. Catástrofe marítima. Comunican de Alicante que en el vaporcito Lezo que con mercancías, entre ellas carburo de calcio, navegaba de Barcelona para Cartagena, se produjo una avería, acudiendo en su auxilio los leudes Santa Isabel y San Jaime.

NEUMATICOS

FISK

ACORDONADOS

Si antes de comprar, pudiera Ud. determinar la duración y resultados de un neumático, en caminos buenos y malos, sin duda escogería Ud. la marca Fisk.

Pero como es imposible determinarlo a la simple vista, lo mejor es guiarse por la reputación de la marca de los neumáticos.

El hecho de que los Fisk han siempre dado kilometrajes notables a automovilistas en todo el mundo, le asegura a Ud. el mismo excelente servicio.

Hay un modelo de neumáticos Fisk para cada coche, cada camino y cada recurso. Su calidad es irrefutable.

Distribuidores:
ALVARADO & VEGA
Las Palmas

THE FISK TIRE EXPORT CO., Inc., 280 W. 57th St., Nueva York, U.S.A.

Time to Buy
Compre Fisk
Mañana es tarde

dos de hilos rojos y pantalones blancos de raya impecable, de líneas completamente masculinas. El conjunto lo completan unos zapatos blancos con tacones rojos.

De tal guisa comparó Clarita en los estudios de la Paramount, donde fué a conferenciar con Frank Tuttle y a cambiar impresiones con el popular director sobre su próxima película.

Estados de Consumo.
Fés de Vida.
De venta en esta imprenta.

Farmacia de guardia

Esta noche estará de guardia la farmacia de don José María Roig, situada en la calle de la Cruz Verde, número 20.

Alumbre su casa
con la célebre lámpara Philips. La más antigua. La más económica. La de mayor duración. La de menor consumo.
Depósito y venta: Honorio Arianza. San José, 38

IMPRESOS

que se hallan de venta en la Imprenta García Cruz, San José, 36:

- FE DE VIDAS.
- RELACIONES de jornales
- RECIBOS para participaciones de Loterías
- HOJAS DECLARATORIAS de importación de mercancías libres de derechos de Puertos Francos
- ESTADOS DEL MOVIMIENTO de los Depósitos de Consumo
- HOJAS DE RECONOCIMIENTO de substancias alimenticias
- RECIBOS de alquileres de casas
- TALONARIOS de vales

Recaudación de Hacienda
Zona de la Capital
Potente Nacional de Circulación de Automóviles
AVISO

Se advierte a los señores contribuyentes sujetos al pago del expresado impuesto, pertenecientes a este término municipal, que el día 28 del actual termina el último plazo voluntario de cobranza, y que a partir de esa fecha incurrirán en apremio aquellos que no hayan efectuado el pago.

Santa Cruz de Tenerife, 29 de enero de 1931.—El Recaudador, Luis Renshaw.

El Tranvía Santa Cruz-Tacoronte

es propiedad de la isla. Usted tiene en él una pequeña participación, por lo que fomentando el servicio fomenta sus propios intereses.

COMPRO Y VENDO acciones de galerías.—José R. Arve o.—Arafo.

CALVOS

Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni alcohóles. Tratamiento económico nuevo japonés. Pago después del resultado. Escribid a MOLI, Apartado de Correos 10.073, Madrid.

ELDER LINE

El vapor inglés ALFRED JONES, saldrá de Santa Cruz el día 29 de enero con destino a Londres y con hueco disponible para 6 pasajeros de primera clase y 5.000 huacales sobre cubierta.
Agentes, Elder Dempster (Teneriff) Ltd.—Alfonso XIII, 34.

NO CORRA RIESGOS CON LA ALIMENTACION DEL NIÑO

RECTICINIO
Cow & Gate
Vaca y Barrera



Este alimento delicioso, en la lactancia, es el más adecuado para el niño. Véase el rótulo y el modo de uso en el envase. Véase el modo de uso en el envase. Véase el modo de uso en el envase.

COMEZONES
Picores
Granos-Rojeces



Cuando la sangre está cargada, saturada con los residuos de la asimilación, esos desperdicios, tales como burbujas de aire que suben a la superficie de la tina en la vinificación, van a estallar en la superficie de la epidermis, en donde determinan esos granos, esas llagas, esas erupciones diversas, cuya comezón, síntoma secundario, constituye una complicación penosa y temible por el suplicio que hace soportar al paciente. El enemigo está en la fortaleza, hay que expulsarlo, emprendiendo sin tardanza la cura necesaria con el

Depurativo Richelet

ese potente modificador y purificador de la sangre, infalible en las enfermedades de la piel, las úlceras y eczemas de las piernas, el Artrismo, los Desórdenes de la circulación y todas las manifestaciones de origen sifilítico.

En todas las farmacias. Los frascos van acompañados de un folleto explicativo. Laboratorio L. Richelet, de Sedán, 6, rue de Belfort, Bayonne (B.-P.).

En beneficio del público

Los populares almacenes
“MUEBLES BENLLOCH”

los más importantes en las Islas Canarias luchan abiertamente contra toda la competencia, con sus precios, calidades y condiciones. Precios de fabricante a comprador. Nuestra fábrica en Valencia tiene 1.386 obreros.

Muebles en todos estilos. Muebles de Junco. Grandes existencias y extensos catálogos. Lo que se pide por éstos, caso de no agrandar no hay compromiso para aceptarlos. Es una máxima ventaja.

Servicio a domicilio
Exposición hasta las 11 de la noche

SECCION DE COLCHONERIA

En todos tamaños y calidades, en crin vegetal, viruta de corcho, miraguano y lana.

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Después de las comidas 2 ó 3
PASTILLAS VICHY-ÉTAT
facilitan la digestión

VICHY ÉTAT

Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.
Cada pastilla lleva | y del otro la palabra VICHY
VENTA TODAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

BLENORRAGIA

curación rápida y radical con el afamado producto alemán GONOCIN

NUEVA ACADEMIA

Dirigida por señorita competente, se ha abierto una academia, donde se dan clases de mecanografía, preparaciones para empleos, bordados a máquina y confección de los mismos y flores.

Fernando Primo de Rivera (antes omento), número 67

Café-Restaurant

Con el nombre de 19 de septiembre y en la carretera de Tejina si'lo conocido por El Corazón de Jesús, ya quedado establecido un café-restaurante.

Su propietario don Baldomero González, lo ha dotado de toda clase de comodidades, a fin de que sus visitantes puedan pasar un rato delicioso por poco dinero.

Empleado

Se desea que tenga algunos conocimientos de contabilidad. Para informes dirigirse a las iniciales A. R. Apartado de correos, número 19.

Primera y segunda enseñanzas

Andrés Manzano de Castro
CRUZ VERDE, E. 17.

Andrés Rodríguez y C.

SERVICIO FIJO SEMANAL

para los puertos de Las Palmas, Tarajalejo, Gran Tarajal y La Guirra por los motos veleros

GUANCHINERFE Y HERBANIA

Para informes: calle Doctor Allart, número 12—Teléfono 190.

Solo para hombres
Los hombres letrados...
LONDRES No te 21
Siempre lo más chic en corbatas, camisas, cinturones etcétera etc

Paja para pie

Bianca y fina, procedente de Sevilla, de la mejor calidad. Se cuenta siempre con existencias para ventas al por mayor.

Para pedidos:
Maximiliano Díez Navarro
San José, número 70

Los tranvías

beneficio a...
OSTIA...
servicio de...
precio de transporte...
Estaciones.

Los precios de transporte de frutos en los tranvías insulares dejan un margen de beneficio para exportadores y dueños de camiones.

PALACE HOTEL
AVISO AL PUBLICO

Se participa a público, que debiendo trasladarse en bus, el "Hotel Madrid" se instalará en el mismo local "Plaza de la Iglesia, núm. 14" un nuevo edificio, que se trata de colocar entre los de primera fila de esta capital en cuanto a comodidad, comidas, servicio, higiene, confort, etc., sin que por ello sus precios resulten g. avosos.

El nuevo hotel, que contará con personal competente, trata de ofrecer precios especiales para familias y comisionistas, y precios igualmente económicos para todos sus huéspedes.

No deje usted de visitar en breve el "Palace Hotel", a tres minutos del muelle y junto a la Avenida Marítima. Inmejorable situación y excelente servicio.

Recibos para participaciones de Lotería

En la imprenta de este periódico, se acaba de imprimir la TERCERA EDICION de este año, de recibos para extender las participaciones de la Lotería Nacional.

Estos recibos para que se hallen al alcance de todo el mundo, se detallan desde el número de cinco hasta el infinito.

No olvidarse que la que se le extiende su participación en estos recibos, lleva el noventa por ciento de probabilidades de que su número será premiado.

COÑAC TERRY

Te Brooke Bond



Esta buena calidad de Te es seleccionada en las huertas de la INDIAN "CEILAN. Quien desee obtener una clase superior de Te exija siempre el nombre de TE BROOKE BOND, que es la garantía de un artículo seleccionado siendo los paquetes rojos y cerrados por ambos extremos con la etiqueta de la casa exportadora

African & Eastern (Spain) Ltd.

San Francisco número 20 Santa Cruz de Tenerife

HISPANIA

Compañía General de Seguros

La más importante de España en el ramo de accidentes del trabajo

Con primas muy económicas asegura: Accidentes de Trabajo, accidentes individuales, individual y por agrupación, accidentes personales en viajes marítimos y estancia en países de Ultramar, responsabilidad civil de los propietarios de automóviles, coches de lujo y de industria, explosiones de fuegos y deterioro de automóviles y autogoniones

Agente en Santa Cruz de Tenerife: Juan P. Schwarz.
Dirección: Sabino Barriat, número 1 (ad. del)

Carbón de Brezo

El almacén de calzado LA BANDERA BLANCA participa a su diligencia a la clientela y al público en general, que actualmente posee los mejores carbones vegetales que se producen en esta isla, contando con cantidad suficiente para admitir contratos con clientes fijos, dándoles precios especiales hasta fin de marzo del año próximo.

No confundirse: La Bandera Blanca, Alfonso XIII, número 81.—Teléfono número 369.

Pedro Martín Dorta.

CLINICA COSTA

Instituto de Terapias Físicas

No se admiten enfermos mentales ni infecto-contagiosos

VIEIRA Y CLAVIJO, 59

THE LONDON ASSURANCE

Compañía de Seguros de Londres — Fundada en el año 1736

Esta compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra incendios causados por incendio, relámpago y explosivo. Está autorizada esta Compañía para operar en España por R. O. de 29 de Agosto de 1900.

Tiene hecho el depósito que marca la ley.
Agentes, Matias Moloway Pérez

"PREFERIDOS"

Son los mejores cigarrillos de hebra, a 0'30 LA CAVILLA

"Preferidos", no tiene otro atractivo que las mejores ramas de Mundo que posee.
"Preferidos", de 0'30 de Morales Clavijo, son los preferidos por los fumadores de verdad.

¡Probad "Preferidos"!

Por su calidad y aroma, compite con las mejores marcas extranjeras.

Probad también: En picadura granulada VIOLETA, a 0'20.
En hebra habana superior BRISAS, a 0'20.

"AGUILA TINERFEÑA"

De Manuel Morales Clavijo, Suárez Guerra, núm. 18 SANTA CRUZ DE TENERIFE

Tintorería PARIS

de Alfredo Rivas Smith
Talleres montados a vapor fuer-e-trica.
Lavados higiénicos en seco, teñidos sólidos en todos los colores, aparatos y quita manchas.
Negro especial para lino.
Despacho: Alfonso XIII, 38 (frente al almacén El Globo).

400 pesetas

mensuales obtendrá hacienda dedicada a donaciones horas disponibles.
Trabajo artístico manual sencillo propio para ejecutar entre familia (cualquier localidad).

Apertado 41, Madrid.

ALQUITRAN

Venta de alquitran propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos.

Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detal, 0.25 céntimos kilógramo. Minimum 5 kilógramos.

Fábrica de Gas, calle de Regla. Teléfono 183.

Eliminación Científica de los ojos PRODIGALUZ GALUZ PÁRPADOS

Marca registrada según las leyes. — (Registrado en la D. Gral. de Sanidad con el núm. 6265)

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la cruz del Mérito Militar, por méritos profesionales.

Específico único en el mundo que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean con rapidez asombrosa evitando operaciones quirúrgicas que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Inminentemente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granuladas (granulaciones purulentas) y hemorragias queratológicas de la córnea, etc.) Las oftalmías originadas de enfermedades venéreas curadas en breve tiempo. Maravillosas en las infecciones post-operatorias. Hace desaparecer las cataratas en período de formación. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No mas remedios arsenicales mercuriales, nitrato de plata azul, mercurio y otros tan temibles usados en ómicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. (No más nebulina) Siempre vista muy clara ¡¡¡amas fracasas! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curados antes de concluir el primer frasquito del específico PRODICALUZ.

PRODICALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colirios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cegueras lo hace desaparecer PRODICALUZ.

PRODICALUZ es completamente inofensivo y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODICALUZ. (Exigid la firma y marca en el precinto de la subterfaja)

Precio del frasquito: 40 pesetas

Dirección general: SUGESORES DE B. GUADRADO, San Buenaventura, número 7, y calle del Limón.—Madrid (España).

Envíos a todas partes a vuelta de correo. Pagos por giro postal

Testimonios de médicos, jueces, Reales, jefes Ejército, ingenieros, comerciantes, obreros, etc., etc.

Exite infalible! Sin coque, atropías ni ninguna otra substancia peligrosa como se puede comprobar, sometiéndolo a un análisis químico.—Aplicátese en resaca aguda sin temor alguno.

¡UNICO EN EL ORBE!

ANEMIA

VINO y JARABE

Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.

FABRICA DE GAS COKE DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa "Holmside y Ryhope", destilado diariamente, de inmejorable calidad, alta potencia calorífica y de muy fácil encendido.

Pesetas 120

la tonelada en fábrica a 22 quintales.

Servido a domicilio, 6'50 el quintal (al contado)

Pedidos dirigidos a la misma Fábrica, Teléfono núm. 183 o a don Pedro Martín Dorta, Plaza de Weyler.

Despacho todos los días hábiles

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife

(CAJA GENERAL DE AHORROS)

con la garantía oficial y protectorado de los Ministerios de la Gobernación y Trabajo y Previsión

Edificio social: Calle de Pérez Galdós, números 9 y 11
Sucursales: La Laguna, Plaza de la Catedral, número 7; Orotava, calle de Inocencio Garella Feo, número 6; Guimar, Plaza de la Iglesia, núm. 7

OPERACIONES QUE PRACTICA

Caja de Ahorros.—Libretas de Ahorro, interés 3 p.8; Cuentas de Ahorro, interés 3 p.8; Ahorros a plazo fijo, 4 p.8.—Horas de despacho: De 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

Monte de Piedad.—Préstamos sobre alhajas y efectos. Préstamos con garantías de fondos de ahorros. Préstamos con garantía hipotecaria.—Horas de despacho: De 10 a 12

BANCO HISPANO AMERICANO

Casa central: MADRID

Capital. 100.000.000 de pesetas
Reservas 58.490.132 de pesetas
Cuentas acreedoras 1.138.864.593 de pesetas
Depósitos en custodia 2.966.932.865 de pesetas

Sucursales en Canarias

Santa Cruz de Tenerife - Las Palmas
con oficina auxiliar en el Puerto de la Luz - Santa Cruz de la Palma
121 Sucursales en España

Sobres comerciales

en diversos colores, y a precios BARATISIMOS, se venden en la IMPRENTA GAROLA CRUZ

COMPANIA TRASMEDITERRANEA Servicio del mes de ENERO de 1931

Nombre del vapor	Días de salida	Destino
Día 1 Isla G. Canaria	Día 2 a las 18	Cádiz y Barcelona
Día 3 P. Alfonso	Día 4 a las 24	Las Palmas, Cádiz y Sevilla
Día 8 Infa. Beatriz	Día 9 a las 10	Cádiz y Barcelona
Día 10 Plus Ultra	Día 11 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Día 15 Isla Tenerife	Día 16 a las 18	Santa Cruz de la Palma, Cádiz y Barcelona.
Día 16 P. Alfonso	Día 18 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Sevilla
Día 22 Infa. Beatriz	Día 23 a las 10	Cádiz y Barcelona
Día 24 Romeu	Día 25 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Día 29 Isla G. Canaria	Día 30 a las 18,	Cádiz y Barcelona

NOTA.—Los pasajes de ida y vuelta sólo se despacharán hasta la víspera de salida de cada buque.

El vapor PLUS ULTRA admite fruta en conocimiento directo a los puertos del Norte de España, trasbordada en Cádiz.

Estos vapores admiten pasajeros en primera, segunda y tercera clase para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes a la víspera de su salida.

Para mayor facilidad de los señores viajeros, en nuestra Agencia pueden obtener también los billetes ferroviarios para cualquier lugar de Europa, haciéndose las reservas de habitaciones en los hoteles que indiquen, y avisando con 8 días de anticipación, se le tendrán preparados los kilómetros a su llegada a Cádiz.

Solamente se admitirán para embarque los despachos que se presenten antes de las 12 del día de salida y los frutos y cargas que estén sobre muelle y al costado del vapor a las 7 de la tarde para los buques que salen a las 6 de la tarde, y para los que salen a las 10 y media de la mañana los despachos deben estar presentados la víspera del día de salida, así como la carga en el costado del buque.

Para tarifas de pasajes, fletes y cuantos datos se deseen, diríjase a su agente MANUBL CRUZ San José, número 10.

Yeoward Line

Salidas del mes de ENERO para Liverpool

Día 3	Aloa
Día 10	Ardeola
Día 17	Aguila
Día 24	Avoceta
Día 31	Alondra

Estos vapores tienen casco disponible para frutos y reúnen las mejores condiciones en el solado y bodegas para el transporte de los mismos. Admitimos pasajeros en primera clase para LIVERPOOL.

Tarifas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario Richard J. Yeoward suesor de Yeoward Brothers Marina, 43.—Teléfono número 298

SERVICIO FRUTERO de la LINEA PINILLOS

Servicio rápido SEMANAL con nuevos buques a motor BX... U.S.A. MENTE FRUTEROS

Canarias-Marsella-Genova-Casablanca

Salidas del mes de Enero de 1931

Miércoles 7	Motor-correo SIL	Para Marsella, Niza y Génova
Miércoles 14	Vapor-correo DUBRO	Para Marsella
Miércoles 21	Motor-correo BBRO	Para Marsella, Niza y Génova
Miércoles 28	Vapor-correo FRAN-OLI	Para Marsella

Salidas de Casablanca para Canarias todos los sábados

NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las 4 de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las 6 del referido día.

En los viajes de retorno hacen escala en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conducen para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasbordará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de Aduanas debe efectuarse en Marsella.

Antonio Ledesma, Agente.—Oficinas: Marina, número 23

Compañía de Vapores Correos Interinsulares

SERVICIO FIJO REGULAR ENTRE LOS PUERTOS DE CANARIAS

Vapores en servicio	
León y Castillo	1.465 tons.
Vieira y Clavijo	1.465 tons.
La Palma	1.465 tons.
Comera-Hierro	800 tons.
Fuerteventura	800 tons.
Canaroto	800 tons.

ITINERARIOS

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Para Las Palmas, Lanzarote y Fuerteventura.—Todos los sábados y miércoles y el jueves de cada dos semanas.
Para Palma, Gomera y Hierro.—Los domingos y miércoles.
Para Sur de Tenerife y Gomera.—Los martes.
Para Norte de Tenerife y Palma.—Los sábados de cada dos semanas.
Para Las Palmas, Cabo Juby, Rio de Oro y La Agüera.—Los jueves de cada dos semanas.

Comunicaciones directas entre los puertos de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas

Salidas de Santa Cruz de Tenerife.—Lunes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos a las 12 de la noche. También los miércoles a las 11 de la mañana.

Salidas de Las Palmas.—Lunes, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos a las 12 de la noche y también los miércoles a las 12 de la mañana.

José Peña Hernández

SERVICIO MARITIMO INTERINSULAR

en especial para los puertos de la isla de Tenerife, por los buques ISORA, ADEJE, DELFIN y LAN MIGUEL

Salidas bi-semanales para el Sur Salidas semanales para Garachico

Se admite carga todos los días laborables

Oficinas: Muelle Principal.—Dirección telegráfica: "Da-fin".—Teléfono 684.

Encargue sus trabajos en la IMP. GAROLA CRUZ